Circular Letter ICB002 / 2020 / 001 / 2020

Vitória-ES, October 5th, 2020

Object: Acquisition of Tank Pump and Rescue Vehicle - ABTS

## **CLARIFICATIONS**

In view of requests for clarifications made by a company interested in participating in the bid ICB N° 002/2020 SEAMA 1H325 which has the object of **"ACQUISITION OF TANK PUMP AND RESCUE VEHICLE - ABTS"**, the Special Bidding Commission clarifies the following:

**Question 1.** What power of attorney is it for us to present our Representative in this contest?

Answer: Item IAL 20.3 of Section II - Bid Data Sheet (FDE) of Notice ICB No 002/2020 SEAMA 1H325 clearly indicates that: "Written confirmation of authorization to sign on behalf of the Bidder shall consist of: Legal power of attorney duly recognized in the Registry."

**Question 2.** What is the maximum price / upper limit of the contest?

**Answer**: This bid is based on the Guidelines for the Procurement of Goods, Works and Technical Services Financed by BIRD Loans and AID Credits & Donations by World Bank Borrowers (version 2011) and the bidding notice is a Standard Bidding Document prepared by the Bank. In this sense, in the Bank's procedures, bidders must submit their bids according to the values they consider appropriate, thus bringing greater advantage to the Contractor (Public Administration).

**Question 3.** "The Bidder must include in the Letter of Proposal information on commissions and gratification, if any, paid or to be paid to representatives or any other interested party in this Proposal". It is necessary to put [company name - omitted], right?

**Answer:** The documents to be presented in the proposal must follow IAL 11 and 12. In particular, the Letter-Proposal must be presented according to the model contained in "Section IV - Bidding Forms". In the model, the bidder must state, if applicable, that "We pay, or will pay, the following commissions, gratuities or fees related to the bidding process or the execution of the Contract: [Insert full name of each Beneficiary, their full address, reason for which each commission or bonus was paid and the amount and currency of each commission or bonus]".

**Question 4.** "Proof of tax and legal compliance issued by the competent authorities of the country where the Bidder is located, certifying the company's statute and type (profile) in addition to authorization to work abroad." What kind of authorization do they refer to?

**Answer:** The company must present, when available in its country of origin, that it has authorization to work abroad. These authorizations are not standardized, so

each headquarters country may or may not have its authorization model. Note that the presentation of proof of tax and legal compliance does not depend on the presentation of the authorization.

**Question 5.** "Price Sheet: For Goods manufactured outside the Buyer's Country to be imported" + "Price Sheet and Completion Schedule - Related Services" - Do we have to complete both sheets?

**Answer:** Yes, if the proposal contains goods to be imported and related services. According to IAL 12, "the Price Sheets must be prepared based on the forms available for this purpose in Section IV, Bidding Forms". In this sense, the spreadsheets must be completed according to the bidder's proposal. Where not applicable, the form must be submitted without filling in.

**Question 6.** Bank guarantee (form) + bank statement or just guarantee statement?

**Answer:** If the question relates to IAL 19.1, proposers must refer to FDE 19.1 of Section II - Notice Data Sheet (FDE): "The Bid Guarantee will be mandatory. The amount will be equivalent to 2% of the total of the Proposal and the currency will be in Real (BRL) to be presented in the form of a cashier's check."

If the question relates to the advance payment, contained in CGC 16.1, <u>for goods supplied from abroad</u> the guarantee must be "Unconditional Guarantee" for the equivalent amount valid until the Goods are delivered. <u>For goods supplied in Brazil</u>, it must be "bank guarantee or guarantee insurance for the equivalent amount valid until the Goods are delivered".

**Question 07:** Radio transceiver - what is the desired model?

**Answer:** As provided for in the International Public Bidding, the company may supply any transceiver brand / model (communication radio) that is fully compatible with the system, frequency range and protocol (APCO phases 1 and 2) used by CBMES, where in time of delivery of the vehicle must be properly programmed. The Corporation currently uses TAIT brand mobile transceivers. However, it does not prevent the company from providing another brand, since it meets all the requirements set out in the bid notice.

**Question 08:** Position of the 2 lighting towers (masts) - between the cab and the body, at the rear of the body?

**Answer:** The vehicle must be equipped with 02 (two) lighting towers (masts) for manual lifting, the location being defined by the contractor. The CONTRACTING PARTY, aiming at the best use of space, ease of packaging and / or use / efficiency in operational service, will define the best installation position for the masts.

Question 09: In which case it is necessary to attach a certificate:

a. It must meet the standards of the European Community or UIAA, with proof through an independent laboratory certificate, recognized as suitable (for example), or

## b. Certified to DIN 14365?

Answer: At the time of the 2nd Inspection, that is, before sending the vehicles to the CONTRACTING PARTY, which will be at the headquarters of the CONTRACTED COMPANY, in which it will be verified by the CONTRACTING PARTY'S REPRESENTATIVES COMMITTEE if all the requirements listed in the Bid Notice have been met. In these items (cargo material), the confirmation of the certification can be made with delivery of the own certificate issued by the laboratory AND / OR in the body of the material / equipment, label or manual AND / OR access to the website of the certifying company, being IN THIS CASE of CONTRACTOR's responsibility to provide all necessary information and access to obtain the proof with the proper correlation with the brand / model offered.

**Question 10:** There should be a system of cameras and blind spots, night vision, with a monitor installed on the panel that allows rear vision. The rear vision system should be activated automatically when reversing. However, our supplier said that normally the reversing cameras are not night vision, a light is activated (it is possible to see in low light). So we need to know if you really want a night vision camera or a camera that allows you to see in low light.

**Answer:** The objective that the CONTRACTOR can provide the vehicle with a camera that allows perfect visibility of the rear (high resolution) in very low light conditions.

**Question 11.** Still regarding the required documents, we are also uncertain as to what information is necessary to provide to submit the following plans:

- Traffic Management Plan to ensure the safety of local construction traffic communities?
- Marking and Border Protection Strategy for mobilization and construction to prevent adverse external impacts?

**Answer:** Bidders must disregard these requirements.

**Question 12.** The following standard equipment must be installed on the engine:

- d) Idling lift system.
- e) A button must be installed on the instrument panel so that the engine is accelerated and decelerated.
- f) The button can be used when the vehicle has the parking brake applied, the transmission "in neutral".

What do you want in these points?

**Answer:** As per item 9.9.4., The objective is to have a redundancy system for the pneumatic valve actuation system as well as for the coupling / uncoupling of the fire pump, in a location defined by the bidder. In this sense, the premise is to provide a system that can accelerate and decelerate the pump in these conditions, even with the parking brake applied and transmission in "neutral", including raising and lowering the idling speed, being able to "set" the rotation. Depending on the vehicle, the existing resources can be used if possible, which normally includes "cruise"



speed" or similar device holders.

**Question 13.** Automatic Foam Generating Liquid System - LGE It must have a foam inducer system from the pump manufacturer or homologated by it, suitable for the compounds used in Brazil, which allows foam induction rates in the values usually used by Firefighters, and that can be provided in at least 2 (two) expeditions at the choice of the CONTRACTING PARTY. Will the intended system be RTP (Godiva)? This system is not automatic but manual.

**Answer:** The required system should allow manual adjustment of foam induction rates to the values usually used by firefighters, and which can be provided in at least 2 (two) expeditions at the choice of the CONTRACTING PARTY, and after selecting the dosage, must adjust automatically the same even if the flow varies.

Robério Lamas da Silva

**President of the Special Bidding Commission**